



SMU 00190007

ZMLUVA O DIELO č. 27-30040-1002

uzavretá podľa § 536 Obchodného zákonníka a násl. zákona č. 513/1991 Zb.

I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 Objednávateľ: SLOVENSKÝ METROLOGICKÝ ÚSTAV
Karloveská 63
842 55 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Stanislav Ďuriš, PhD. generálny riaditeľ SMU
- Zástupca na rokovanie vo veciach:
a) technických: Ing. Milan Drobena
IČO: 30 81 07 01
DIČ: 2020908230
IČ DPH: SK2020908230
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č.ú.:7000068840/8180
Telefón: 02/ 6029 4113
Fax: 02/ 6542 9592
- 1.2 Zhotoviteľ: JOHNSON CONTROLS INT'L s.r.o.
Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Píršel, PhD., generálny riaditeľ a konateľ
- Zástupca na rokovanie vo veciach:
a) technických: Ing. Peter Zajvald, technický riaditeľ
b) zmluvných: Ing. Roman Doupovec, obchodný riaditeľ
IČO: 31363695
DIČ: 2020319763
Bankové spojenie: VÚB č.ú. 1769184755//0200
Telefón: 02 / 4820 1211
Fax: 02 / 4820 1210

II. VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE

- 2.1 Východiskové údaje:
2.1.1 Názov stavby: SMU – Úprava priestorov pre etalón prietoku plynu a kvapalín
v objekte „ L „
2.1.2 Miesto stavby: BRATISLAVA
2.1.3 Investor: SLOVENSKÝ METROLOGICKÝ ÚSTAV

III. PREDMET PLNENIA

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je dodávka vzduchotechniky, zdroja chladu a merania a regulácie a s tým súvisiace stavebné a manipulačné práce, zabezpečenie súhlasu stavebného úradu a technologické úpravy priestorov pre etalóny prietoku plynov a kvapalín v objekte „ L „v areáli SMU. Ich rozsah je definovaný špecifikáciou dodávok a prác, ktorá tvorí prílohu č.1 k ZoD. V uvedených laboratóriách prietoku plynov a prietoku kvapalín budú zaistené požadované parametre prostredia: teplota 20-24°C s toleranciou $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$.
- 3.2 Súčasťou dodávky je aj realizačná projektová dokumentácia.
- 3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v požadovanej kvalite podľa STN a ostatných platných noriem, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať vykonané dielo v rozsahu vymedzenom v predmete tejto zmluvy, ak bude ukončené v stanovenej kvalite a rozsahu a nebude vykazovať vady.

IV. ŠPECIFIKÁCIA PRÁC A POVINNOSTÍ ZHOTOVITEĽA

- 4.1 Zabezpečiť plnenie predmetu ZoD podľa aktuálnych požiadaviek objednávateľa. Dĺžnik je v omeškaní, ak nespĺní riadne a včas svoj záväzok a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, kedy záväzok zanikne iným spôsobom. Dĺžnik však nie je v omeškaní, pokiaľ nemôže plniť záväzok v dôsledku omeškania veriteľa.
- 4.2 Rozsah predmetu zmluvy je možné meniť dodatkom ku zmluve, ak príde v priebehu realizácie potreba vykonať práce nad rámec špecifikácie dodávok a prác uvedených v prílohe č.1 tejto ZoD, či zmeny technických riešení a kvality diela.
Zároveň so zmenou v predmete plnenia sú zmluvné strany povinné dohodnúť aj zmenu ustanovení zmluvy tým dotknutých / cena, čas plnenia, platobné podmienky /.
- 4.3 Zhotoviteľ je povinný pri plnení tejto zmluvy riadiť sa pokynmi objednávateľa, ktoré mu vyplývajú z jeho kontrolnej a koordinačnej činnosti na celej stavbe.
- 4.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje splniť požiadavky stavebného úradu.

V. ŠPECIFIKÁCIA PRÁČ OBJEDNÁVATEĽA

- 5.1 Zhotoviteľ do 5 pracovných dní od podpísania zmluvy vypracuje harmonogram prác s nárokom na sprístupnenie laboratórií a obmedzenia pre prevádzku miestností z hľadiska bezpečnosti práce, ktorý po odsúhlasení objednávateľom sa stane neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, ako Príloha č. 2

VI. ČAS PLNENIA

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje dokončiť a odovzdať objednávateľovi dielo zhotovené v rozsahu a kvalite vymedzenej článkom III. a IV. tejto zmluvy v termíne:
- odovzdanie PD do 5 kalendárnych dní od podpisu ZoD;
 - realizáciu prác do 60 kalendárnych dní po obdržaní kladného stanoviska stavebného úradu. Súčasťou realizácie je aj skúšobná prevádzka v trvaní 100 hodín nepretržitej prevádzky.
- 6.2 Ak zhotoviteľ pripraví dielo, alebo jeho dohodnutú časť na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ toto dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- 6.3 Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia pri plnení dohodnutého harmonogramu prác, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku. Omeškanie musí byť vzájomne potvrdené.
- 6.4 Ak objednávateľ bude v omeškaní so spolupôsobením, upraví sa čas plnenia zmluvy vzájomnou dohodou zmluvných strán dodatkom k zmluve, ktorý bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

VII. CENA

- 7.1 Celková cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu článku IV. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona o cenách 18/96 Zz a vyhlášky 87/96 Zz. Je konečná a pevná, bez ohľadu na všetky vplyvy a činí :

1 124 637,- Sk bez DPH

1 338 318,- Sk vrátane 19 % DPH

Slovom: jeden milión tristotridsaťosemtisíc tristoosemnásť korún slovenských vrátane DPH

- 7.2 Súčasťou ceny sú všetky poplatky, ktoré sú spojené s dodávkou zhotoviteľa napr. naloženie a doprava tovaru na miesto stavby.

VIII. SPÔSOB PREVZIATIA DIELA

- 8.1 V súlade s bodom 6.1 po ukončení prác zhotoviteľom budú vykonané skúšky preukazujúce kvalitu, funkčnosť a dodržanie parametrov predpísaných v PD.
- 8.2 Skúšky budú vykonané zhotoviteľom za účasti objednávateľa
- 8.3 O priebehu skúšok a prípadných zistených nedostatkoch a nedorobkoch bude vyhotovená zápisnica, v ktorej zmluvné strany dohodnú termín pre odstránenie zistených závad.
- 8.4 Dielo sa považuje za splnené pokiaľ bolo zhotoviteľom vykonané riadne a zmluvné strany sa zhodnú na tom, že vykonané skúšky potvrdili kvalitu, funkčnosť a dodržanie parametrov predpísaných v PD resp. boli odstránené nedostatky zistené počas vykonávania skúšok.
- 8.5 Po splnení diela bude vyhotovený preberací protokol, ktorým objednávateľ potvrdí prebratie diela.

IX. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 9.1 Objednávateľ prehlasuje, že má na uvedené práce zabezpečené finančné prostriedky.
- 9.2 Cenu za zhotovenie diela uhradí objednávateľ na základe faktúry, ktorú vystaví zhotoviteľ na adresu SMU Bratislava.
- 9.3 Zhotoviteľ a odberateľ sa dohodli, že priebežne dodaný materiál a vykonané práce, potvrdené a prebrané zástupcom objednávateľa môžu byť vyfakturované čiastkovou faktúrou.
Po odovzdaní diela v zmysle článku VII. Bude vystavená vyúčtovacia faktúra, ktorej podkladom bude preberací protokol v súlade s bodom 8.5.
Splatnosť faktúr je v lehote 14 dní od doručenia faktúry objednávateľovi.
- 9.4 Zhotoviteľ doručí objednávateľovi konečnú faktúru v dvoch vyhotoveniach, najneskôr do 5 dní potom, ako objednávateľ písomne potvrdí prevzatie diela vymedzeného v čl. III. tejto zmluvy.
Faktúra musí obsahovať:
- označenie faktúry a jej evidenčné číslo,
 - názov a sídlo zhotoviteľa a objednávateľa vrátane adres
 - predmet a dátum plnenia,

- deň odoslania faktúry a lehotu jej splatnosti,
 - názov peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má faktúra uhradiť
 - s objednávatel'om prerokovanú a odsúhlasenú sumu k fakturácii,
 - daň z pridanej hodnoty /DPH/,
 - celkovú faktúrovanú sumu spolu s DPH.
- 9.7 Dodávané zariadenie je majetkom zhotoviteľa, až do uhradenia faktúry objednávatel'om.
- 9.8 Daň z pridanej hodnoty bude faktúrovaná podľa platných daňových predpisov v čase fakturácie.

X. ZÁRUČNÁ DOBA - ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že záručná doba bude trvať 60 mesiacov s výnimkou komponentov, ktorých výrobcovia ponúkajú kratšie záručné doby. Záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia diela objednávatel'om a podpísania záverečného preberacieho protokolu.
- 10.3 Plynutie záručnej doby sa preruší na dobu odo dňa uplatnenia práva objednávatel'a na odstránenie väd - doručenia reklamácie, až do dňa odstránenia vady.
- 10.4 Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch diela, stanovených v tejto zmluve a PD. Nedorobok sa rozumie nedokončená práca oproti PD vrátane prípadných zmien a doplnkov k projektu.
Skryté vady, t.j. vady, ktoré objednávatel' nemohol zistiť pri prevzatí diela a vyskytnú sa v záručnej dobe je objednávatel' povinný reklamovať u zhotoviteľa do 15 pracovných dní od ich zistenia. Zhotoviteľ je povinný na reklamáciu reagovať okamžite po jej obdržaní a dohodnúť s objednávatel'om a podľa okolností aj s projektantom spôsob a primeranú lehotu odstránenia vady.
Havarijné stavy je povinný zhotoviteľ odstrániť obratom po ich nahlásení objednávatel'om.
- 10.5 Oznámenie väd / reklamácia / musí byť vykonané len písomne, inak je neplatné. Musí obsahovať označenie vady, miesto, kde sa vada nachádza a popis ako sa vada prejavuje.
- 10.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť reklamované vady v technicky možno čo najkratšom čase (havarijný stav do troch dní).

- 10.7 Zhotoviteľ zodpovedá len za tie vady diela, ktoré vznikli jeho činnosťou pri plnení záväzkov tejto zmluvy. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré vzniknú v dôsledku neodborného zásahu alebo neodborného užívania zo strany objednávateľa alebo inej osoby, alebo okolnosťami, ktoré vylučujú zodpovednosť zhotoviteľa
- 10.8 Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu odstrániť aj také vady, za vznik ktorých zodpovednosť popiera, ktorých odstránenie však neznesie odklad. Náklady takto vzniknuté zhotoviteľovi mu budú uhradené na základe vzájomnej dohody, ak sa zodpovednosť vylúči.
- 10.9 V prípade, že predmet plnenia diela nedosahuje požadovanú kvalitu a technické parametre garantované zhotoviteľom, má objednávateľ právo toto dielo zhotoviteľovi neprevziať a požadovať jeho prepracovanie, prípadne prepracovanie na náklady zhotoviteľa u inej firmy. Objednávateľ má právo v prípade, že sa preukáže nedodržanie technických parametrov ako neopraviteľné dielo zhotoviteľovi vrátiť. V tomto prípade musí zhotoviteľ uhradiť objednávateľovi všetky škody týmto stavom spôsobené, vrátane zmluvnej pokuty.

XI. ZMLUVNÉ POKUTY

- 11.1 Ak zhotoviteľ odovzdá dielo uvedené v čl. IV. po termíne, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05% za každý deň omeškania, najviac však 5% z celkovej ceny diela. Týmto nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 11.2 Pre prípad omeškania z platenia objednávateľa, dohodli zmluvné strany úrok z omeškania vo výške 0,05% za každý deň omeškania zo sumy s ktorou je objednávateľ v omeškaní, najviac však 5% z celkovej ceny diela.
- 11.3 V prípade neodstránenia väd, uvedených v zápisnici z vykonania skúšok v dohodnutom termíne, zaplatí zhotoviteľ zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý deň omeškania.
- 11.4 Zmluvnú pokutu, úrok z omeškania zaplatí povinná zmluvná strana oprávnenej zmluvnej strane nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne oprávnenej strane nárok na náhradu škody, ktorú možno vymáhať samostatne.

XII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 V prípade odstúpenia od zmluvy, alebo jej vypovedania zo strany objednávateľa má zhotoviteľ nárok na náhradu účelne vynaložených nákladov v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
- 12.2 Zmluva je uzavretá okamihom, kedy je posledný súhlas s obsahom návrhu zmluvy doručený druhej zmluvnej strane. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s

celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný oprávneným zástupcom zmluvnej strany, ktorá ho prejavila.

- 12.3 Meniť alebo dopĺňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 12.4 Nedeliteľnou súčasťou tejto ZoD je príloha č.1 – špecifikácia dodávok a prác a následne príloha č.2 – harmonogram prác v súlade s bodom 5.1.
- 12.5 K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
- 12.6 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade rozporov ohľadne zmeny alebo zrušenia záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy jedna zo strán požiada o rozhodnutie súd.
- 12.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nebude poskytovať tretím osobám žiadne informácie charakteru technického a komerčného, ktoré sa dozvie v súvislosti s prípravou a realizáciou tejto stavby.
Zhotoviteľ vykoná opatrenia, aby tento záväzok bol prenesený na všetky fyzické a právnické osoby, ktoré v súvislosti s realizovaním diela prídu do styku so skutočnosťami tvoriacimi obsah hospodárskeho tajomstva.
- 12.8 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 12.9 Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá objednávateľ a dve dodávateľ.

V Bratislave dňa 9.1.2007

V Bratislave dňa 24.01.2007

Za objednávateľa:



Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
842 55 Bratislava
-1-

.....
Ing. Stanislav Ďuriš, PhD.
generálny riaditeľ SMU

Za zhotoviteľa:



.....
Ing. Ladislav Piršel, PhD.
generálny riaditeľ a konateľ JCI s.r.o.



Mn.	M.j.	Typ	Popis	Pozn.	Dodávka Jedn. cena	Dodávka celkom
Vzduchotechnika						
2	kpl		Klimatizačná jednotka		73 530	147 060,0
7	ks		Distribučné elementy - prívod		7 016	49 109,8
7	ks		Distribučné elementy - odvod		2 463	17 241,3
1	ks		Potrubný ventilátor - prívod		6 935	6 935,0
2	ks		Ventilátor - odvod		2 800	5 600,0
2	ks		Timiče hluku		7 837	15 673,4
3	ks		Elektrický ohrievač		7 460	22 380,0
1	kpl		Montážny a spojovací materiál		6 717	6 717,2
1	kpl		Demontáž jestvujúcej vzduchotechniky		4 464	4 463,8
101	m2		Tepelná izolácia s Al fóliou		704	71 104,0
101	m2		VZT potrubie sk. I		855	86 367,6
4	ks		Závesy ku klimajednotkám		2 897	11 586,0
Spolu						444 238
Zdroj chladu a rozvody						
1	kpl		Chladiaci stroj s výkonom 6kW		140 042	140 042,4
1	kpl		Čerpadlá		31 347	31 346,7
1	kpl		Zariadenie zdroja chladu (HVDT, expanzná nádoba, doplnovz)		60 902	60 902,2
1	kpl		Armatúry		27 167	27 167,1
60	m		Potrubie s izoláciou		773	46 393,1
1	kpl		Ostatné(glykol, skúšky, pomocné práce, atd..)		49 259	49 259,1
Spolu						355 111
Stavebné úpravy						
2	ks		Dvere 1450/1970 zateplené (bez zárubne)		9 346	18 691,2
			Prestupy stien 300 mm a ich začistenie			0,0
2	ks		- 500x500mm		610	1 220,1
4	ks		- 400x400mm		493	1 973,0
Spolu						21 884
Meranie a regulácia (MaR)						
Prvky poľa JCI						
2	ks	A99DY-200C	Snímač teploty pre VZT		5 799,7	11 599
2	ks	TM-2150-0000	Snímač teploty priestorový		2 241,0	4 482
2	ks	P233A-4-PHC	Diferenčný manostat vzduchu		2 263,1	4 526
3	ks	VG7802GS	3-cestný regulačný ventil, DN15, PN16		3 993,6	11 981
3	ks	VA-7312-8001	El. pohon, 0-10V, 24V str.		6 070,6	18 212
2	ks	RN2F48V30	Rele		5 909,0	11 818
2	ks	M9216-BGA-1	Servopohon s havarijnou funkciou		12 123,7	24 247
Spolu						86 865
Spolu po zľave				30%		60 806
Riadiaci systém						
3	ks	LP-FX06	Digitálny regulátor		14 396,0	43 188
Spolu						43 188
Spolu po zľave				30%		30 232
Rozvádzač						
1	ks	DT1	Rozvádzač vrátane výzbroje		73 500,0	73 500
Spolu						73 500

Mn.	M.j.	Typ	Popis	Pozn.	Dodávka Jedn. cena	Dodávka celkom
-----	------	-----	-------	-------	-----------------------	-------------------

Celková rekapitulácia

Vzduchotechnika	444 238
Zdroj chladu a rozvody	355 111
Stavebné úpravy	21 884
Prvky poľa	60 806
Riadiaci systém	30 232
Rozvádzače	73 500
Montážny materiál a práce	65 000
Programovanie a odladenie DDC systému	27 707
Revízná správa	5 440
Inžinierska činnosť	16 320
Zaškolenie obsluhy a skúšky	9 900
Zaregulovanie a uvedenie do prevádzky	14 500
Spolu bez DPH	1 124 637